

WESTERN ETIKAI KÓDEX

**Western edzők, western lovasok, western bírók,
western szakági és szabadidős versenyeken, és valamennyi western
rendezvényen résztvevők* számára**

*(*bemutatót-, előadást tartók, látogatók, szülők, kísérők, lótulajdonosok, kiállítók és egyéb érintett hivatalos és nem
hivatalos személyek)*

2018

A kódexet összeállította: Istenes Csilla

A kódex 6 részből áll:

- I. Western edzők etikai kódexe
- II. Western lovasok etikai kódexe
- III. Western bírók etikai kódexe
- IV. A western rendezvények egyéb résztvevői etikai kódexe
- V. Általános (mindenkire vonatkozó) etikai normák
- VI. Lovakra vonatkozó etikai normák

ELŐSZÓ AZ ETIKAI KÓDEXHEZ

A Western Reining Szakág és az Amatőr western Szabadidős Versenysorozat Szervezői úgy ítélték meg, hogy különböző események hatására szükségessé vált egy átfogó „**Western Etikai Kódex**” elkészítése.

A kódex tartalmazza azt a magatartás normát, amelyet a továbbiakban „**Western Etikai Kódex**”-nek nevezünk.

I. rész: EDZŐK ETIKAI KÓDEXE

Írta: Dr. Cserhádi László

A KÓDEX ÉRVÉNYESSÉGE

Az „edzők kódexében” foglaltak érvényesek valamennyi western versenyre, és egyéb western eseményre (továbbképzésekre, összejövetelekre, hivatalos gyűlésekre...stb.) valamint a fent nevezett eseményeken részt vevő minden edzőre, felkészítőre.

Letölthető a Magyar edzők Társasága weboldaláról:

<https://www.magyaredzo.hu/kiadvanyok/konyvek/eek.pdf>

*„Nagyobb gonddal ápolod tested épségét is,
Hogy az méltó lakása legyen lelkednek,
S könnyebben cselekedhesd a jót”*
Széchényi Ferenc, 1817

II. rész: **WESTERNLOVASOK ETIKAI KÓDEXE**

A KÓDEX ÉRVÉNYESSÉGE

A „westernlovak kódexében” foglaltak érvényesek valamennyi western versenyre, és egyéb western eseményre (továbbképzésekre, összejövetelekre, hivatalos gyűlésekre...stb.) valamint a fent nevezett eseményeken részt vevő minden résztvevőre.

1. WESTERN SZAKÁGI ÉS SZABADIDŐS LOVASOKRA VONATKOZÓ ERKÖLCSI NORMÁK

- a) Saját örömdre és ne csak szüleid, edzőid, barátaid kedvéért sportolj! Élvezd saját magad örömeire a lovaglást!
- b) Uralkodj magadon! Mérgesen, indulatosan nem lehet lovagolni, mert egy élőlényrel dolgozol együtt, és érzelmeid kihatnak a lovadra is! Soha ne feledd, hogy „A harag a tudás hiánya!” Ha mérges vagy, az azt mutatja mások számára, hogy nem vagy annak a tudásnak a birtokában, amivel a problémát megoldhatnád! Ráadásul indulatos viselkedéssel elronthatod a kedvét lovas társaidnak is.
- c) Tanulj meg együtt működni a lovas társaiddal, mert nélkülük nincs versenyzés.
- d) Ne tégy nyilvánosan –főleg ne a közösségi oldalakon, például a Facebookon – negatív megjegyzéseket, ne minősíts negatív módon hivatalos személyeket (bírókat, szakvezetést, bizottsági tagokat, ..stb.)
- e) Mindig tiszteld és tartsd be a versenyszabályzatot, a fair play szabályát!
- f) Fogadd el a bíró döntését! Ha esetleg nem értesz vele egyet, vagy nem érted, akkor ne a „pálya szélén” a barátaidnak, esetleg a szüleidnek panaszkodj miatta, hanem válaszd a hivatalos utat: beszélj meg az edződdel, és/vagy keresd fel hivatalosan – közvetítő útján - a bírót és kérdezd meg erről. Mindezek után, ha még mindig úgy gondolsz, akkor tégy hivatalosan óvást.
- g) Ne használj doppingot, ne csalj! Csak a tiszta eszközökkel elért eredmény után lehetsz büszke és boldog!
- h) Csapatversenyeken ugyan olyan igyekezettel dolgozz a saját és lovas társaid érdekében. Így mindannyian eredményesebben szerepelhettek.
- i) Nemcsak a győzelem a versenyzés célja! Szeresd a lovaglást, fejleszd képességeidet, keress barátokat és próbáld meg a legjobbat kihozni önmagadból!
- j) Ismerj el minden jó teljesítményt, még akkor is, ha azt az ellenfeled érte el.
- k) Veszíteni is tudni kell; emelt fővel és méltósággal! Nyújts kezet és gratulálj a győztesnek!
- l) Mindig emlékezz arra, hogy az edzők, a bírók és más szakemberek azért vannak ott, hogy segítsenek neked. Tanulj meg együttműködni velük!
- m) Sportfelszerelésed, sporttársad a lovad komoly értéke. Szüleid, vagy Te magad megdolgoztál érte! Vigyázz rá!
- n) A sportoló a teljesítményével bizonyít. Akaraterőd ne csak a sportban, hanem tanulmányaidban, munkádban is mutakozzon meg.
- o) A lovad a sporttársad! Bánj vele ekként. Tarts be az alapvető állatvédelmi szabályokat!
- p) Tarts be a western lovardai-etikettet mind a versenypályán, mind a bemelegítő pályán, mind az edzőpályán.

III. rész: A WESTERN **BÍRÓK** ETIKAI KÓDEXE

A KÓDEX ÉRVÉNYESSÉGE

A bírói kódexben foglaltak érvényesek minden magyar állampolgárságú, bírói képesítéssel és/vagy MLSZ bírói licensszel rendelkező western bíróra (gyakorló bíróra) nézve.

1. A BÍRÓ:

A sport versenyek szabályos és sportszerű lebonyolításának felelőse.

Ezért a bíró a rendezvény teljes időtartama alatt köteles úgy viselkedni, hogy tetteivel és fellépésével minden esetben a nyugodt, következetes, korrekt szabály-szerűséget jelezze, biztosítsa.

A bíró alapvető feladata a sport szakszerű szolgálata, ezért minden ténykedését, magatartását ez jellemezze nem csak szolgálat közben, hanem azon kívül is.

A rendezvény teljes ideje alatt a bíró köteles a beosztásának megfelelően tevékenykedni. Szabálytalanságra a bíró nem adhat engedélyt a versenyzőnek, az erre adott engedély érvénytelen.

2. A BÍRÓ SZEMÉLYISÉGÉVEL, FELLÉPÉSÉVEL KAPCSOLATOS ERKÖLCSI NORMÁK

- a) A bíró köteles önmagát, tudását fejleszteni és ezáltal munkája eredményessége érdekében képességeit bővíteni
 - o szakterületén,
 - o a munkájához kapcsolódó egyéb sporttudományi területen (mint pl.: egészségügyi, pszichológiai területeken)
- b) A bíró példát kell, hogy mutasson különösen korrekt, tisztességes magatartásával, stílusával, megnyilvánulásaival, beszédével.
- c) A bíró nem bírálhatja, véleményezheti nyilvánosan „magánemberként” a versenyzőket, lovaikat, a verseny helyszínét. Észrevételeit csak és kizárólag hivatalosan teheti meg a megfelelő hivatalos úton - ha ennek szükségét érzi. Ez a szabály nem csak a hivatalos idejére vonatkozik, hanem mindaddig, míg bírói státusza fennáll.
- d) A bíró erkölcsi kötelessége önkritikus magatartásra, esetleges tévedései megelőzésére, ill. azok beismerésére törekedni.
- e) A bíró határozott, megfontolt, türelmes, világos, tárgyilagos és egyértelmű kell, hogy legyen a döntések meghozatalában.
- f) A bíró munkáját nem csak az állandó önképzés és a kötelezettségei teljesítése, hanem az erkölcsi normák betartása is minősíti.
- g) A bíró egész tevékenységével, magatartásával a fair play-t szolgálja.
- h) A bíró tartsa be az alapvető emberi jogokat hátrányos megkülönböztetés nélkül
- i) Tartsa tiszteletben az emberi méltóságot, kerülje az indulatos, csúnya beszédet

- j) Felelős a verseny résztvevőinek viselkedéséért, nem engedhet meg etikai normákba ütköző magatartást
- k) Legyen felkészült (pontozólapok, versenyszabályzat, lovardai szabályok, versenymenete) és folyamatosan fejlessze tudását
- l) Felelős a megszerzett tudása tovább adásáért
- m) Magatartása, beszédmódja, stílusa legyen példamutató!
- n) Legyen önkritikus, ismerje el tévedését!
- o) Legyen megértő és támogató!
- p) Legyen magabiztos, mégis szerény!
- q) A bíró tevékenységének időtartama alatt szesziesített, és más tudatmódosító szert nem fogyaszthat, és annak hatása alatt nem állhat!
- r) A bíró öltözéke minden esetben legyen példamutató és feleljen meg a rendezvény rangjának. Ruházatát úgy válassza meg, hogy az a rendezvényen betöltött feladathoz alkalmas és méltó legyen, úgy időjárási, mint munkavégzési szempontból. Hiányos öltözékben sportbírói tevékenységet végezni TILOS!
- s) A bíró nem csak akkor kell, hogy bíróhoz méltóan viselkedjen, megjelenjen, amikor szolgálatban van, hanem azon kívül is mindaddig, míg a bírói státusza fennáll!

3. A BÍRÁSKODÁS ERKÖLCSI NORMÁI

- a) Bármely western bírónak kötelessége az MLSZ/Western-Reining Szakág Bírói Testülete és az Amatőr Western Versenysorozat szabályai és előírásai szerint végeznie bírói tevékenységét, a legjobb tudása szerint. Ennek feltétele az aktuális évi szabályok hiánytalan ismerete.
- b) A bírónak minden versenyzőt becsületesen, méltányosan és részrehajlástól mentesen kell elbírálnia, csak és kizárólag saját maga, illetve lova teljesítménye alapján.
- c) Ha egy versenyen bírói megbízatását elfogadja, akkor feltétel nélkül azon kell fáradoznia, hogy a feladatát megfelelően ellássa. Ha erre valamilyen okból képtelen, azonnal értesítenie kell erről a verseny rendezőségét.
- d) A bíró felelős a szabályok – közte az állatvédelmi szabályok - betartatásáért és tanácsaival, legjobb tudásával a versenyrendezésre rendelkezésre kell állnia.
- e) Minden időben szakértelemmel, objektíven kell döntéseket hoznia.
- f) Ha kizár a versenyzésből bármilyen személyt a versenyen való nem megfelelő viselkedése, az egyéb szabályok megszegése, vagy a lovakra vonatkozó normák (pl. egy ló bántalmazása, sántaság, ...stb.) miatt, akkor ezt minden esetben higgadtan, de határozottan kell, hogy tegye.
- g) Ha megtagadhatja az indulást egy olyan versenyzőtől, aki például nincs megfelelően felöltözve, vagy nem megfelelő felszerelést használ, illetve ha eltávolíthat egy olyan felszerelést, vagy eszközt, ami nem biztonságos, vagy a ló számára nem talál emberségesnek, akkor ezt higgadtan, de határozottan tegye.
- h) A bírónak el kell kerülnie bírói tevékenysége és saját személyes érdekei közti érdekellentéteket. Minden egyes bírónak tartózkodnia kell attól, hogy hivatalos státuszát a saját személyes vagy pénzügyi céljaira felhasználja, illetve, hogy abból bármilyen személyes, vagy anyagi haszna származzon. Amikor ilyen jellegű érdekellentét merül fel, a bírótól elvárják, hogy a kérdéses ügyben ne a saját céljait részesítse előnyben, vagy mentesse fel magát, hogy a saját céljait érvényesíthesse. Ilyen érdekellentétet jelenthetnek az alábbi esetek:

- Bíráskodni olyan ló esetében, amely olyan személy tulajdonában van, (vagy amelyet olyan személy mutat be), akitől a versenyt megelőző 2 éven belül fizetést, jutalékot, vagy bármilyen más térítést kapott a ló eladásával vagy vételével kapcsolatban, avagy térítés fejében képviselte a tulajdonost.
- Olyan versenyen vagy versenysorozaton versenyzőként indulni, ahol bírói feladatokat lát el.
- Ugyanazon a versenyen részt venni a verseny rendezőségében, és bírói feladatokat látni el.
- Bíráskodni olyan ló esetében, mely közvetlen családja (fia, lánya, apja, anyja, testvére) tulajdonában van, vagy amelyet olyan személy mutat be, aki közvetlen családja körébe tartozik, illetve amelyet olyan személy mutat be, amelynek a versenyt megelőző 2 éven belül a bíró edzője, segítője.
- Bíráskodni olyan ló esetében, melynek a bíró tulajdonosa, kiképzője, vagy bármilyen ügyletben a közvetítője volt a versenyt megelőző 2 éven belül.

4. A BÍRÓK ÉS A VERSENYEN RÉSZTVEVŐK (SPORTOLÓK, EDZŐK, VERSENYLÁTOGATÓK, LÓTULAJDONOSOK, SZÜLŐK) KAPCSOLATÁNAK ERKÖLCSI NORMÁI

- a) Annak érdekében, hogy a bíró elkerülje a verseny résztvevőivel való személyes kapcsolatteremtést, versenyt megelőzően (ideértve a versenyt megelőző napot is) a bíró semmiféle személyes kontaktust nem vehet fel a versenyzőkkel, trénerekkel, tulajdonosokkal, nem beszélhet velük a versenyen résztvevő lovakról, és nem nézheti meg azokat.
- b) Az elfoglaltság elkerülése, a semlegesség érdekében a bíró nem ülhet fel a versenyző lovára, és semmiféle tanácsot nem adhat a ló lovaglására vonatkozóan.
- c) A bíró válaszoljon készségesen a résztvevők kérdéseire: de csak és kizárólag valamilyen hivatalos személy jelenlétében. És csak olyan információk adására korlátozódjon, melyeket a pontozólapon nem lehet megtalálni (felszerelés, pálya elrendezés, értékelés)
- d) Beszéljen és bánjon a résztvevőkkel mindenkor pártatlanul, azonos módon, ugyan annyi figyelemmel.
- e) Ne bocsátkozzon semmilyen érzelmes beszélgetésbe, és soha se veszítse el az önuralmát.
- f) A bíró feladatai sikeres teljesítése érdekében folyamatosan működjön együtt más, kapcsolódó szakterületek (sportorvostudomány, pedagógia, pszichológia stb.) képviselőivel.
- g) A bíró hivatását méltó módon képviselje a nyilvánosság előtt. Magatartásával erősítse a jó bírói hírnevet. A tömeg tájékoztatás számára is a titoktartás, a személyiségi jogok figyelembevételével, de nyitottan álljon rendelkezésre a korrekt tájékoztatás érdekében.

5. A BÍRÓK EGYMÁS KÖZÖTTI KAPCSOLATÁNAK ETIKAI NORMÁI

a) A bíró magatartását bíró kollégáival való viszonyában is a másik tisztelete, mások értékeinek elismerése, a másoktól való tanulni akarás, a szerzett tudás, tapasztalat átadása, másokkal való megosztása kell, hogy jellemezze.

b) Ezért:

- nyílt, őszinte kollegiális viszonyt, munkakapcsolatot tart;
- érdeklődik a bírótársak munkája, módszerei iránt;
- nyitott, együttműködő magatartással fogadja a bírótársak szakmai észrevételeit
- nem bírálja nyilvánosan bírótársait! Szakmai véleményét a bírótársak munkájáról, részükre „face to face” mondja el. Tapintattal, és építő jelleggel közölve azt.
- az ellentétes nézeteket toleránsan, a tényekre építve fogadja, illetve közli bírótársaival.
- tapasztalatával, tudásával segíti bíró társait, ha erre felkérlik, illetve ha úgy tapasztalja, hogy erre szükség lehet

IV. rész: **SZÜLŐKRE, KÍSÉRŐKRE VONATKOZÓ ETIKAI KÓDEX**

A KÓDEX ÉRVÉNYESSÉGE

A „Szülők, kísérők” kódexében foglaltak érvényesek minden western eseményen (szabadidős versenyeken, továbbképzéseken, összejöveteleken, hivatalos gyűléseken...stb.) részt vevő látogatóra.

1. **SZÜLŐKRE, KÍSÉRŐKRE VONATKOZÓ ETIKAI KÓDEX**

a) A szülő azzal, hogy gyermekét a western sportban versenyezni engedi/küldi, elfogadja a szülőkre vonatkozó erkölcsi, etikai kódexet.

b) A szülő gyermeke versenyzésével elfogadja a következőket:

- Betartja a sportszerű viselkedés szabályait, a játékosokat, edzőket, játékvezetőket és minden hivatalos személyt támogat minden versenyen vagy egyéb western lovaglással kapcsolatos eseményben.
- Fizikai és erkölcsi támogatást nyújt gyermekének személyes példamutatással a győzelem elérése érdekében.
- Törekszik arra, hogy gyermeke biztonságos és egészséges környezetben játszhaszon.
- Csak olyan edzőre bízza gyermekét, aki felelős és jól képzett edző és aki betartja az edzők etikai kódexében foglaltakat.
- Támogatja az edzőket, bírókat és minden hivatalos személyt, annak érdekében, hogy gyermeke mindig pozitív és élvezetes élményt kapjon.
- Visszautasítja minden sporteseményen a dopping-, drog-, cigaretta- és alkohol használatát.
- Tudja és nem felejt el, hogy a játék a gyermekeké és nem a felnőtteké.
- Segíti gyermekét, hogy élmény, öröm legyen számára a sport, és minden tőle telhető segítséget megad az edzőknek.
- Példamutatásával is arra neveli gyermekemet, hogy társait, ellenfeleit, az edzőket, bírókat, minden hivatalos személyt, és valamennyi egyéb résztvevőt mindenkor a legnagyobb tisztelettel és mindennemű megkülönböztetés nélkül kezelje.
- Elfogadja a bírói döntéseket. Amennyiben nem érti, vagy másként gondolja, ezt a bíróval esetleg a gyermek edzőjével beszél meg és semmiképpen sem a gyermekével, vagy más nem hivatalos személyekkel beszél meg a bíró háta mögött.
- Megtesz mindent, amit a gyermeke sportolási lehetőségeinek szervezése terén megtehetek.

V. rész: ÁLTALÁNOS, MINDENKIRE* VONATKOZÓ ETIKAI KÓDEX

**versenyzőkre, bírókra, edzőkre, felkészítőkre, képzéseket, bemutatókat-, továbbképzéseket tartókra, szülőkre, látogatókra, kiállítókra, látumlajdonosokra, egyéb hivatalos és nem hivatalos személyekre, ...stb.*

1. A rendezvényen való részvételével a résztvevő elfogadja a rendezvényre vonatkozó szabályokat.
2. Mindenki, aki részt vesz bármilyen western, vagy western szervezet által szervezett eseményen, köteles a rendezvények (elsősorban a versenyek) jó hangulatát megőrizni azzal, hogy a rendezvényen nem tanúsít olyan magatartást, ami az alapvető – részben a kódexben leírt - emberi normákba ütközik.
3. Tiszteletbe tartja a verseny hivatalos személyeit, különös tekintettel a bírókra, szervezőkre. Feléjük indulatos, agresszív és sértő magatartást nem tanúsít.
4. Betartja a Fair Play - a tiszta eszközökkel játszott verseny és a társakkal szemben tanúsított sportszerű magatartás, egyenlő esélyekkel való küzdés - eszméjét.
5. Nem készít rejtett kamerás videó felvételeket, fotókat senkiről. Felvételt, fotót lehet készíteni a versenyzőkről, versenyzésük közben, nyíltan, látható módon. De egyéb felvételt, fotót (pl. a melegítésről) csak a felvett engedélyével lehet készíteni.

VI. rész: A **LOVAKRA** VONATKOZÓ ETIKAI NORMÁK

Minden lóval foglalkozó ember (lovas, edző, bíró, lótartó, ...stb.) felelős a lovak fizikai-, pszichikai- és lelkiállapotáért.

Minden lóval foglalkozó ember felelős azért, hogy képezze magát a lóval való tevékenységei szerint.

Ez többek között a következőket jelenti:

- A lovas ember ismerje a ló etológiai sajátosságait, legyen tisztában a megfelelő tartási, takarmányozási feltételekkel.
- Ismerje a ló általános, fajta szerinti és egyedi szellemi és fizikai képességeit, képezhetőségének lehetőségeit és fizikai és szellemi terhelhetőségének határait.
- A lovas legyen tisztában lova mindenkori, képzettségi és aktuális szellemi állapotával, valamint aktuális fizikai állapotával. És mindezek figyelembe vételével fokozatosan készítse fel lovát a munkára.
- Sérült, vagy fájdalmat mutató lovat dolgoztatni nem lovas emberhez méltó.
- A lovas se szellemileg, se fizikailag ne terhelje túl a lovát. A ló fizikai és pszichikai egészsége mindenekelőtt a legfontosabb
- A ló használatakor a ló tehetségéhez, képességeihez és teljesítőkészségéhez kell igazodnia.
- A ló teljesítőképességének gyógyszeres, vagy számára káros befolyásolása (dopping) elítélendő és büntetendő.
- A lóval természetes igényei szerint kell bántani.
- A ló nem eszköz. Önálló akarattal, érzésekkel rendelkező, például fájdalmat, félelmet örömet ...stb. érző élőlény.
- A lovagló lovas ember felelős a független ülés elsajátításáért, hogy ne tegye tönkre lova hátát.
- A lovas legyen tisztában saját testi adottságaival, méretével (tömegével). Ennek megfelelően válaszson lovat. De a lovas semmiképpen ne legyen túlsúlyos.
- A lovas törekedjen a lovaglás tudományának elsajátítására. Folytonosan képezze magát elméletben és a gyakorlatban is, hogy a lehető legharmónikusabb kapcsolatba kerüljenek egymással.
- A lovaglás csak akkor lehet szórakozás az ember számára, ha nem a ló kárán, fájdalmán, egészségügyi (pszichikai és testi) károsodásának az árán valósul meg!

ERKÖLCSI, ETIKAI VÉTSÉG

Erkölcsei, etikai vétségnek minősül minden olyan magatartás, ami a jelen kódexben leírtakkal ellentétes.

ELJÁRÁSI SZABÁLYOK ERKÖLCSI ETIKAI VÉTSÉG ELKÖVETÉSE ESETÉN

Az etikai szabályok megsértése esetén két szervezet, a Western-Reining Szakág vezetősége és/vagy az AWWV vezetősége (a Szervezők) figyelmeztethet, vagy szankcionálhat.

0. lépés: szóbeli figyelmeztetés (csak 2018-ban, 2019-től ez a lépés már kimarad!)
1. lépés: „sárgalap”-os figyelmeztetés
2. lépés: „sárgalap”-os figyelmeztetés
3. lépés: „piros lap”, ami a vétség mértékétől és milyenségétől függően eltiltást jelent a következő versenyről/rendezvényről, vagy eltiltás az összes éves western versenyről és eseményről, vagy eltiltás örökre az összes western rendezvényről

Amennyiben a szülő a magatartásával az Etikai Kódex szülőkre vonatkozó szabályait ismételten nem tartja be, úgy a szülő gyermeke kizárható a versenyekről, rendezvényekről

JOGORVOSLAT

Az etikai eljárással kapcsolatosan határozattal szemben fellebbezésnek helye nincs.

UTÓSZÓ

Az előző fejezetek tartalmazzák a western rendezvények résztvevőivel szemben támasztott erkölcsi követelményeket. Ezek következetes betartása segít elérni vagy megközelíteni azt a szintet, amelyet **Pierre de Coubertin**, az olimpiai eszme feltámasztója az „**ÓDA A SPORTHOZ**” című versében (amely az 1912. évi olimpia szellemi versenyén első díjat nyert) fogalmaz meg (**Devecseri Gábor fordítása**).

ÓDA A SPORTHOZ

II.

*A szépség vagy te, Sport!
a testeket te formálsz nemessé,
elűzöl romboló vad szenvedélyeket,
acéllá edzel lankadatlanul.
Lábak, karok, törzsek összhangja és
tetszetős ütem tőled való.
Bájt és erőt te fűzöl együvé,
szilárdná és rugalmassá te téssz.*

V.

*Tisztesség vagy te, Sport!
Ha tőled jó, igaz kincs a dicséret,
mert csak derék munkával nyerhető!
A versengésnek görbe útjai
a hitvány fogások sorsa büntetés.
És megvetéssel sújtanak, aki
a pálmát álnok csellel küzdené ki.*

VIII.

*A haladás vagy te, Sport! Szolgálatodra
ki méltó kíván lenni, az vigyázzon
hogy teste- lelke egyre jobb legyen,
kerüljön mindent, mi mértéktelen;
tökéletesre törjön ernyedetlen,
s óvja egészségét, legfőbb javát,
mint ki a régi mondásból tanul:
"Ép testet választ az ép lélek otthonul".*

IX.

*A béke vagy te, Sport!
a népeket egymáshoz fűző szép szalag:
és testvérré lesznek mind általad,
önuralomban, rendben és erőben.
Mert önbecsülést tanulnak az ifjak
tőled, s más népek jellemét is éppúgy
megértik s nagyra tartják, hogyha te*

***tanítod őket túlszárnyalni egymást:
mert versenyed a béke versenye.***

Pierre de Coubertin

az olimpiai eszme feltámasztója

(e mű az 1912. évi olimpia szellemi versenyén első díjat nyert)

Devecseri Gábor fordítása

FELHASZNÁLT IRODALOM

1. Dr. Cserhádi László: Edzők Etikai Kódexe
-

Tisztelt Sporttársaim!

Dr. Cserhádi László ezt írta a saját etikai kódex-tervezetének összeállítása végére:

„Csak akkor szólj, ha az szebb, mint a csend.”

Remélem, az általam összeállítottak is megfelelnek ennek az intelemnek.

2018. február 19.

Tisztelettel:

Istenes Csilla